

# Phantom der Oper

Hintergründe von S. Radic

**Das Phantom der Oper** ist ein Roman des Franzosen Gaston Leroux (französischer Originaltitel: *Le fantôme de l'opéra*), der im Jahre 1911 veröffentlicht wurde. Die Geschichte wurde mehrfach verfilmt und es existieren von dem Stück auch vier Bühnenfassungen. Die bekannteste Bearbeitung des Materials stellt das Musical von Sir Andrew Lloyd Webber und Richard Stilgoe dar (englischer Titel: *The Phantom of the Opera*).

**Musical- / Bühnenfassungen des Phantoms der Oper.** Basierend auf dem Roman von Gaston Leroux existieren mindestens vier Bearbeitungen des Phantom-Stoffes für die Bühne.

„**The Phantom of the Opera**“ (deutscher Titel: „Das Phantom der Oper“), Musical in 2 Akten

**Musik:** Andrew Lloyd Webber

**Buch:** Richard Stilgoe, Andrew Lloyd Webber nach dem Roman von G. Leroux

**Songtexte:** Charles Hart, Richard Stilgoe

**Regie** der Originalinszenierung: Harold Prince

**Welturaufführung:** 9. Oktober 1986, Her Majesty's Theatre, London

**Broadwaypremiere:** 26. Januar 1988, Majestic Theater, New York

**Anmerkung:** Die Musicallyfassung von Andrew Lloyd Webber ist die international bekannteste und erfolgreichste Bühnenbearbeitung der Phantom-Geschichte. Sie wurde am Broadway mit 7 Tony Awards ausgezeichnet, der wichtigsten amerikanischen Auszeichnung für Theateraufführungen. Sie ist nicht zu verwechseln mit den anderen zwei (im folgenden erwähnten) Theaterfassungen des Romans.



**(Christine):**  
*In sleep he sang to me, In dreams he came  
That voice which calls to me,  
And speaks my name  
And do I dream again, For now I find  
The phantom of the opera is there,  
Inside my mind*

**(Phantom):**  
*Sing once again with me, Our strange duet  
My power over you, Grows stronger yet  
And though you turn from me,  
To glance behind,  
The phantom of the opera is there,  
Inside your mind*

**(Christine):**  
*Those who have seen your face,  
Draw back in fear  
I am the mask you wear*

**(Phantom):**  
*It's me they hear*

**(Both):**  
*Your spirit and my voice in one combined  
The phantom of the opera is there  
Inside my mind / Inside your mind*

**(Phantom):**  
*In all your fantasy, You always knew  
That man and mystery*

**(Christine):**  
*Were both in you*

**(Both):**  
*And in this labyrinth, Were night is light  
The phantom of the opera is Here / There  
Inside my mind*

**(Phantom; spoken):**  
*Sing! My angel of music*

**(Christine):**  
*He's there  
The phantom of the opera  
(Phantom;spoken):  
Sing...  
Sing for me...  
Sing, my angel of music!  
Sing for me!*